

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	DEUTZ - FAER	D X 8 6 A (D 1037 A-N)	CH 4950 22

Constructeur	KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 Köln 80
Identification	sur la plaque du constructeur "D 1037 A-N" devant le N° du châssis -
Plaquette constructeur	à droite, à l'avant latéralement au-dessus de l'essieu avant, sur le carénage
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement au-dessus du support de l'essieu
Identification du moteur	"BF4L 913T" à gauche, latéralement sur le bloc (plaquette)
Importateur principal	Hans F. Würgler, 8910 Affoltern a.A.
Véhicule homologué	78 150 219

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	16 ou 20 Entraînement *
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les arbres intermédiaires resp. sur les roues arrière frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les arbres intermédiaires resp. sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Moteur	DEUTZ	Type	BF4L 913T.60
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	air	Nombre cylindres	4
Refroidissement	102	Course	125
Alésage	4084	CV-impot	20,80
Cylindrée	60 (DIN)	Puissance en kW à 1/min	2300
Puissance en kW	74,0 dB/A à 1/min		1725
Bruit à l'arrêt	1 pot = 950 x ø 95/130/170 mm		
Silencieux	ROTH 13 03 1031 0 00		
Mesure des gaz	Bacharach 3,5		
Déparasitage	-		

Carrosserie	cabine de sécurité OECD-No CSD 0501		
Nombre de portes	1	Compteur de vitesse	-
Ceintures sécurité	av -	ar	-
Cale	510x200x330 mm	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	siège de secours sur demande		
Nombre de places	t 1 + 1	av	centre ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	4100	Empattements	2400
Largeur	2000-2304	Essieu double	av ar
Hauteur	2660	Voies	av ar
Porte à faux	av 580	Voies	av 1520 - 1990
	ar 1120		ar 1462 - 2000
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage ø	g 8900 d 9100

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1385	2470	3855
Charge utile			-
Poids total	1385	2470	3855
Poids garantis	2300	4200	5800
Pneus	12,4 - 24	16,9 R 34	+))
Pty / bar	6 / 1,7	6 / 1,3	
Charge	2400	4030	
pour V max	30	30	
Jantes	W 10 x 24	W 15 L x 34	
Gar poids remorquable avec/sans frein		mécanique 32'000	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur		25,0	km/h
testée 25,0 km/h à 1/min 2380		au moteur 630/1100	prise de force

Equipement §)	CR	(E)	
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	séparé
Feux de position	R-SI	(E)	
Feux rouges	R-SI	(E)	
Feux stop	1	(E)	
Clignoteurs	av		ar 2s (E)
Catadioptrés	av		ar 2+2/I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux arrière de brouillard			
Feux complémentaires			
Eclairage plaque			
Essuie-glace	1/ balai		avec/sans lave-glace
Avertisseurs	BOSCH et 20016		ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	DEUTZ - FAHR DX 86 A		
Homologation N°	CH	4950 22	
Carrosserie			
Places	total 1 + 1	avant	
Poids à vide	3855	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	20,80
Poids total	3855	Cylindrée	4084

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- + Variante de pneus :

AV = 9,5	- 28 6 PR	2010 (2,1)	Vmax 30 km/h
12,4	- 24 6 PR	2400 (1,7)	30 km/h
13,6	- 24 8 PR	3090 (2,0)	30 km/h
AR = 9,5	- 44 8 PR	3890 (3,0)	30 km/h
13,6/12	- 38 6 PR	3320 (1,6)	30 km/h
18,4/15	- 34 8 FR	5130 (1,4)	30 km/h

§) Equipement : l'emplacement des feux de position, des feux rouge et stop, des clignoteurs AV + AR ainsi que des catadioptrés est admis pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleins-charge.

Lieu et date de l'homologation Affoltern a.A., 15.12.82
Ta(ZH)/lin

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation